El interminable viaje de John Chinaman

Armando Guerrero Rodríguez

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

El interminable viaje de John Chinaman

TUSANAJE

Armando Guerrero Rodríguez

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

A MIS PADRES
Dionisio e Isabel

TUSANAJE

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

TUSANAJE

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

INDICE

Prólogo 9
Agradecimiento 13
La Tierra de Nadie 15
La Familia 17
Desgracia 18
Encuentro Casual 20
Los amigos en Cantón 22
Aki es persuadido 27
Adiós China 28
El ferrocarril a La Oroya 30
La bancarrota económica y el peligro de la guerra en el Sur . .33
Aki viaja a Huancavelica 34
HUAMAC-CCACCA (Roca de halcones) 36
AKI se enamora 37
La primogénita 38
1902: La decisión 40
El negro Piquitri 43
Rosy en Pisco 45
El Compromiso 48
Julio de 1908 49
El Deceso 51
Pisco 1920 58

TUSANAJE
Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

TUSANAJE

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

PROLOGO

Prologar una obra como la presente siempre es tarea difícil; en primer lugar, por la dimensión y vastedad del espacio y el tiempo cubierto. La historia nos conduce, sin darnos cuenta, por la guerra del Opio en 1840, en China; el enganche en Cantón, los acuartelamientos en Macao, el interminable viaje hacia el Callao, la construcción del ferrocarril a la Oroya, el viaje en redondo hacia Huancavelica y Ayacucho para terminar felizmente en Pisco, en 1920.

Un apasionante viaje que cubre 9,000 millas, atraviesa ocho décadas y abarca tres generaciones.

Como nunca antes, una narración costumbrista reconstruye pacientemente la vida de una familia china en una pequeña aldea de la provincia de Shantong, a mediados del siglo pasado, en una de las tradicionales hambrunas que de cuando en cuando asolaban este país. El autor nos propone introducirnos en el corazón de una familia separada por la guerra interna y el conflicto vecinal, azotada por el hambre y el bandidaje, para entender, la emigración hacia el sur, al tumultoso puerto de Cantón.

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

Es una experiencia nueva convertir al lector en testigo del engaño y la suscripción del contrato de enganche para ir a trabajar al Perú; una lejana tierra de riquezas y progreso. A través de la historia personal de Aki Li, un coolie de 40 años, se siente en carne propia el desengaño y la frustración, los maltratos y las dificultades de la "carne de cañón" dirigida a Paita y Pacasmayo en el **Clotilde** *, barco de bandera peruana, para satisfacer las necesidades de mano de obra de Henry Meiggs, el "Pizarro Yankee"; al amparo de la infamante Ley de Colonos Asiáticos promulgada por Ramón Castilla en Marzo de 1861.*

A partir de entonces se establece un puente invisible entre dos culturas. La narración disipa tinieblas, sombras y distancias. La presencia de Aki Li y su transformación en John Chinaman, nos parece lo más natural, en perfecta consonancia con el ambiente serrano y el ferrocarril y casi darnos cuenta lo acompañamos en su viaje a Huancavelica y Ayacucho y sus visitas esporádicas a Chupas, Quinua y el cerro de Condorcunca; a Cangallo, Vilcas Huamán y Víctor Fajardo.

John Chinaman continúa evolucionando velozmente. Cada vez es más parte de la Sierra y más parte del complejo mosaico que es el Perú. Se enamora, se casa, se establece; se adentra realmente en su tierra peruana y le ofrece una hija, Rosy, en compensación por los 18 años de existencia en su nuevo país y se hunde lentamente en su vejez, transformado ahora en el chino Manuel.

A los 18 años, también su hija Rosy decide continuar el viaje hacia la Costa, realizando el ciclo paterno más rápidamente.

En su primer año de permanencia en Pisco se casa con Clemente Asack, tiene sus dos hijos justo a la vuelta del siglo y logra reunir a sus padres y a sus cuatro hermanos en su nueva y definitiva ciudad. Pero en ese momento, sólo recordamos vagamente al joven chino Aki Li, la guerra del

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

Opio, Cantón o Macao. Ahora ya son parte del paisaje peruano y de su acendrado mestizaje. Manuel, Rossy, Menicio y sus nietos, son tan peruanos como cualquier vecino o viandante que cruza nuestras calles y no son más personajes extraños de una tierra exótica. China ya no está a 9,000 millas de distancia sino en nuestros corazones.

¡Pero el viaje no ha concluido!

Milton Guerrero

TUSANAJE

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

TUSANAJE

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

AGRADECIMIENTO

Me complace sobremanera poner este libro en manos de quienes sienten alguna inquietud por querer conocer el pasado histórico; sobre todo de algunos hechos que han tratado de ocultarse por razones de culpabilidad y arrogancia en el discurrir histórico peruano.

Indudablemente este libro no habría salido a la luz sin la ayuda desinteresada de entusiastas personas que me facilitaron documentos importantísimos; consultarles sus fuentes orales y como dato curioso, al ser entrevistados, algunos de ellos retirados ya en apacible ancianidad me pidieron guardara en reserva sus nombres, porque unos con lágrimas en los ojos y otros con enfado, recordaban con excelente memoria aún la nostalgia del tiempo vivido, los días de su despreocupada juventud y los momentos aciagos que vivieron sus padres y abuelos que dejaron honda huella en el pueblo en que transcurre la mayor parte de los acontecimientos.

Quisiera expresarles mi gratitud y mi reconocimiento a tan dignas personas y también a todos aquellos que me han ayudado directa o indiréctamente a través de correspondencias, discusiones y otros medios.

Armando Guerrero R.

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

TUSANAJE

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

LA TIERRA DE NADIE

Esta circunstancial historia se encuentra emarcada en el Siglo XIX y trata de los infortunios de un ser humano sustraido de un ambiente geográfico como era la China de aquel entonces; totalmente pauperizada, azotada por el flagelo redundante del hambre, el exceso de población en alguna de sus regiones y las guerras civiles; acosada por la política expansionista y la penetración comercial de las potencias occidentales y Japón. China se encontraba prácticamente reducida a un estado de servidumbre, por las potencias extranjeras. Así, en 1840, Gran Bretaña dio comienzo a una de las guerras más vergonzosas de la historia: la "Guerra del Opio".

Los chinos, a pesar de enfrentarse valientemente a los atacantes, no lograron contenerlos en razón de la absoluta inferioridad de su primitivo armamento y la arcaica organización de su tropas. En 1842, el imperio chino pidió paz, a la que se avino Gran Bretaña, firmándose el tratado de NANKIN; luego de exigir y obtener la reimplantación del tráfico de opio, el pago de fuertes indemnizaciones, la cesión del puerto de Hong Kong y el privilegio de extra territorialidad, por la cual los súbditos ingleses quedaban excentos de ser sometidos a la justicia china. En 1843, no solamente los ingle-

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

ses obtienen dicha franquicia, sino que ésta también se hizo extensiva a los norteamericanos y franceses. De esta manera, quedaban abiertos al libre comercio occidental además de Cantón, los puertos de Shangai, Amoi, Ningpo y Fuchow. La *"guerra del opio"* puso claramente en evidencia ante los ojos de los europeos, la extrema debilidad de China. A partir de entonces, las agresiones se sucedieron frecuentemente.

De todos los males que soportó el pueblo chino en su milenaria historia, ninguna fue tan terrible como el hambre.

En los siguientes párrafos extractados de la novela *"La Buena Tierra"* de Pearl Buc –premio Nóbel de Literarura 1938– nos trasladaremos por un momento al alucinante mundo chino:

"Parecía como si los dioses, habiendo abandonado a un hombre, no se acordasen más de él. Las lluvias que debían haber caído en los comienzos del verano no cayeron, y día tras día el cielo brillaba con fresco y cruel resplandor . . . Wang Lung recolectó de sus campos una miserable cosecha de judías, y del plantío de maíz, sembrado desesperadamente cuando el arroz comenzó a amarillar y morirse, cortó unas raquíticas mazorcas, con los granos diseminados aquí y allá . . . . Cuando iba a recoger las mazorcas, vacías, para usarlas como combustible, su esposa exclamó: "No las desperdicies quemándolas. Cuando yo era una niña, en Shantung, recuerdo que, en años como éste, molíamos las mazorcas y la comíamos. Son mejores que la hierba" . . . . y cuando familia tras familia consumió sus provisiones en el pueblo y gastó su última moneda en el pobre mercado de la ciudad, y soplaron los vientos del invierno, fríos como un cuchillo de acero, secos y estériles, el corazón de los lugareños ensombreciose por la propia hambre y el hambre de sus esqueléticas esposas y quejumbrosos chiquillos. Ahora ninguno de ellos se levantaba apenas del lecho. No tenían para qué, y un sueño soporífero sustituía, de momento al menos, al alimento que les faltaba. Las mazorcas de maíz las pusieron a secar y ya se las habían comido; y las cortezas de los árboles las raspaban y se las comían. En toda la comarca la gente arrancaba cuan-

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

ta hierba podía encontrar en las peladas colinas, y de aquellas hierbas se alimentaban .... Los vientres de los chiquillos estaban hinchados de aire y en aquellos días nadie veía a un niño jugando en las calles del pueblo ... Ching, consumido ahora hasta parecer menos que una sombre humana, llegó a la puerta de Wang Lung y dijo, moviendo temblorosamente sus labios secos y negros como tierra: "En la ciudad se comen los perros, y en todas partes los caballos y aves de todas clases. Aquí nos hemos comido las bestias que labraban nuestros campos, la hierba y la corteza de los árboles ¿Qué más nos queda para alimentarnos?" Wang Lung movió la cabeza con desesperanza ... Ching se le acercó más. En el pueblo están comiendo carne humana ... La extrema ansiedad de su estómago, que tanto le había hecho sufrir al principio, pasó al fin, y ahora podía tomar un poco de tierra de uno de sus campos y darla a los niños sin desearla él. De esta tierra, mezclada con agua, habían estado comiendo desde hacía unos días: tierra de misericordia la llamaban, porque tenía una ligera cualidad nutritiva ... Convertida en pasta, calmaba el hambre de los niños por algún tiempo ..."

TUSANAJE

LA FAMILIA

La mayoría de ellos, altos de estatura y de mejor constitución física, habían emigrado de la zona Norte, provincia de Shangtong o Changtung, en el mar amarillo, cuya capital es Tsinan; a la provincia de Kwang Tung o Kuangtun, zona del Sur cuya capital es Cantón. Esta migración se debía a la inseguridad de la zona, así como también a la necesidad de ubicar un lugar donde vivir en paz con su Dios y con los hombres; sin pensar que sucumbirían ante tantas desdichas porque periódicamente y a manera de verdadero castigo celestial, vastas regiones del país eran azotadas por el hambre. Las cosechas se perdían por diversas causas: sequías, inundaciones, invasiones de langostas, luchas intestinas. Entonces, millones y millones de seres humanos perecían irremediablemente, sin recibir auxilio alguno.

El joven de apróximadamente 26 años, de complexión atlética, muy común en los chinos de la zona Norte, trabajaba

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

el campo junto con alguno de sus hermanos con admirable paciencia. La madre, su esposa Yang y sus pequeños hijos, los observaban con preocupación, sentados sobre unas rocas a un costado de la mísera vivienda en que habitaban. Todos ellos reflejaban en sus demacrados rostros, días de angustia.

Silenciosamente, uno de los niños, con los pies descalzos, se le acercó y le dijo: papá tengo mucha hambre. El padre, con afligida mirada que denotaba dolor moral profundo, bajó la cabeza . . . Yang su esposa, tomó al niño del brazo y se lo llevó calmosamente. El padre recién reaccionó exclamando a voces: ¡Oh mi Dios! ¿Es qué somos un pueblo obligado a morir de hambre? - Sí! por decisión de la naturaleza y de los hombres, aliados en una común tarea de exterminio, respondió rabiosamente su vecino Chung, quien se había aproximado sigilosamente como una sombra humana, con sus labios secos y negros como tierra. Escúchame, –tronó– tras el hambre, las inundaciones, los despojos y atropellos de todo tipo que China viene sufriendo sin tregua año tras año, la rebelión de Taiping que se inició en 1849, aún no tiene cuando acabar; bandas de hombres armados se dedican al pillaje, roban casas particulares y asaltan los depósitos públicos de granos. Mirando al espacio azul del cielo gimió ¡cuándo acabará ésto y qué será de nosotros! dicho lo cual calló y permaneció tembloroso por la excitación. - Todos se quedaron pensativos maldiciendo su miseria y su pobreza; sin saber que pertenecían a la raza más laboriosa y paciente de los hombres.

DESGRACIA

¿Santo Akón? ¿qué hisimos nosotros para merecer tantas desdichas? . . . . Mi familia, mis hijos cruelmente asesinados por esta cruenta y devastadora guerra civil que no terminará nunca. Me ausenté de mi gente unos días buscando que traer algún alimento para los niños y a mi regreso encuentro todo quemado por las hordas asesinas. ¡Qué hacer! . . . Yo, Aki Li ¿me quedo en este lugar a morir de hambre o me uno a una de esas bandas para identificar a los culpables de la masacre de los míos y ejercer mi venganza? Tengo la espada de

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

"La mayoría de ellos, altos de estatura y de mejor constitución física, habían emigrado de la zona norte, provincia de Shangtong o Chantung, en el mar amarillo, cuya capital es Tsinan; a la provincia de Kwang Tung o Kuantung, zona del sur cuya capital es Cantón".

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

mi padre, un gran hombre, lástima que muriese siendo nosotros aún muy jóvenes, creo que mamá nunca se repuso de la pena.

Mis hijos, pobres, tan pequeños para conocer las estrecheces de la vida, es mejor que hayan muerto, no tenía para darles de comer, sufrían mucho con la ansiedad de sus estómagos y padecían al darles la "tierra de misericordia". Yang, mi esposa, admirable mujer, creía que no me daba cuenta cuando de su escudilla sacaba disimuladamente lo poco que se servía para aumentar la ración de nosotros. Sus cuñados la querían mucho. De mis hermanos, el que más destacaba era Chu, su clara inteligencia y su rara habilidad política, le habrían permitido ser un Mandarín. Sabía muy bien sublimar las emociones, creía que la razón era suficiente para llegar al entendimiento con los hombres, después cambió mucho debido a la marea de sangre en esta tierra de nadie. ¿Qué haré? . . . tal vez emigre a otros lugares; pero los chinos sentimos hondamente la seducción del pasado y el anhelo de retener el tiempo fugaz. Todos nuestros ritos y costumbres familiares y estatales están llenos de este sentido recordatorio y propiciador del pasado. ¿A dónde ir? . . . . . .

ENCUENTRO CASUAL

¡Aki! viejo amigo, hemos indagado por tí en toda la provincia de Kwangtung, alguien nos dijo que habías muerto; cuánto nos alegra verte vivo! Asau, Tong, qué alegría de verlos! también pensé lo mismo de ustedes. ¿Qué pasó con los demás?. Asau, todo indiferente respondió: murieron! Apenas pude yo escapar malherido; vimos a tu pariente Cheng. Al escucharlo Aki esbozó una sonrisa de alegría, preguntando ¿cuándo lo vieron? La semana pasada iba con varios amigos, respondió Asau. Aki se quedó pensativo. Pero, debemos pensar en reorganizar nuestras vidas y ver en que podemos trabajar –intervino Tong– creo que a tí te gusta la pesca. ¡Sí! exclamó Aki y estoy de acuerdo en que es necesario orientar nuestras vidas; no sé si podrá ser en este lugar. Ustedes saben de nuestras costumbres, sabemos honrar a nuestros antepasa-

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

PESCADOR CHINO

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

dos y somos fieles a nuestro lugar de orígen. Tienes razón –aprobó Asau– pero ni siquiera podemos hacerlo; dime qué pueden hacer los parias como nosotros? . . . la situación es harto difícil y dudo que podamos comenzar nuevamente aquí. Tong y yo pensamos irnos a la capital o cualquier otro sitio, si gustas ven con nosotros. Te aseguro que podríamos conseguir alguna ocupación. No sé –dijo Aki con acento quejumbroso– en todo caso quiero pensarlo mejor; pero busquemos que comer algo, hace como diez días que no como algo caliente. También nosotros, reforzaron Tong y Asau.

Llegaron a un sucio lugar donde había una vieja carreta expuesta al aire libre, en el interior de un recipiente se cocinaba algo difícil de identificar. Comieron silenciosamente sin levantar el rostro, luego de concluido el "delicioso" menú y de prometer una colaboración pecuniaria se retiraron muy contentos, tan alegres que parecían haber superado sus penas, sólo que de rato en rato sentían ganas de "ladrar". Oye Aki, dijo Tong, nosotros tenemos que concretar un "negocio", qué te parece si nos encontramos aquí mismo dentro de dos días, de repente te animas a venir con nosotros. . .Los buscaré, respondió Aki.

Fue la última vez que Aki vió en China a sus amigos, en ese día de triste otoño en que las tristes ramas secas de los pocos árboles existentes lloraban al cielo su infortunio.

LOS AMIGOS EN CANTON

Cantón, ciudad de la China meridional, capital de la provincia de Kwangtung, puerto sobre el estuario del Sikiang, es la ciudad de la China del Sur y el foco de una de las regiones más pobladas de este país.

Tong y Asau sin querer esperar llegaron a esta ciudad y quedaron deslumbrados de tanta actividad. Un día que se encontraban en busca de algo con qué sobrevivir, sintieron que alguien los llamaba, al voltear sorprendidos se encontraron con tres individuos; dos de los cuales eran de corte europeo,

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

de mirada siniestra; el tercero, justamente el que les hablaba con agradable voz, era un chino de mirada torva. Me llamo Choy –se presentó– y ellos dos mis amigos. Buscan trabajo? preguntó. Nosotros podemos proporcionárselo ¿Qué clase de trabajo? inquirió Asau. Vengan, vamos a conversar a un lugar mejor, donde podamos comer algo, dijo el traductor en perfecto chino. Llegaron a un elegante local cercano que nuestros amigos jamás imaginaron encontrar. A todas luces tenía la apariencia de una casa de juego, atravesaron el primer salón y se sentaron alrededor de una elegante mesa. Uno de los europeos recién abrió la boca para invitarlos en un chino mal memorizado, "pidan amigos lo que quieran, yo invito"... Después de una opípara y bien regada comida, nuestros amigos entraron en mayor confianza. De esto aprovechó hábilmente el enganchador para explotar la ignorancia de estos seres. Se les engañó como a muchos otros con la idea de un contrato de trabajo para ir al Japón o algún otro país cercano entre los de aquella parte del hemisferio oriental. Mareados por tantas promesas, firmaron estúpidamente el contrato, halagándolos con la idea de ganar mucho dinero. Embriagados por estos astutos desalmados, fueron conducidos a un distante lugar y luego encerrados en un barracón cuyo amo era un portugués; a su servicio tenía varios chinos que cometían los más abominables actos contra sus hermanos de raza. En la puerta y como quien está acostumbrado, los enganchadores recibieron $ 20.00; $ 10.00 por cada coolie de manos del agente local, luego serían vendidos entre $ 60.00 y $ 80.00 cada uno al agente peruano. En el interior del barracón nuestros amigos quedaron bajo la vigilancia del agente de enganche. Al pasárseles la borrachera, Tong y Asau se vieron en una inmensa habitación con todas las salidas clausuradas, junto a ellos habían más de 100 personas de menos de cuarenta años, la mayoría de los cuales se pasaban la noche y el día llorando, otros ensangrentados, resultado de los castigos recibidos bajo el pretexto de un supuesto intento de fuga o porque durante el interrogatorio delante de un inspector portugués, se negaban su derecho de emigrar. Nuestros amigos, mientras, se entretenían jugando Fan-Tan; se enterarían posteriormente que estaban en Macao sin saber cómo, pués tan igual que los demás permanecían retenidos con violencia.

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

Al cabo de varios días, se vieron a bordo de un buque de bandera italiana con destino al Perú para servir como trabajadores agrícolas, en las Islas Guaneras o empleados de servicio doméstico. En sus contratos se estipulaba que se les descontaría un sol de los S/. 3.50 ó S/. 4.00 que ganarían al mes hasta reintegrar en su totalidad la suma de ocho dólares que habían "recibido" como adelanto de pago.

El buque chinero que partía de Macao con rumbo al Callao podía llevar 1,300 toneladas de carga, su capacidad era para 650 pasajeros; pero su bodega estaba acomodada para transportar 800 chinos. El espacio reservado para cada individuo era algo menos de dos pies de ancho por cinco de largo. La emigración se hacía en tan malas condiciones que la falta de higiene propiciaría una espantosa mortalidad. Sin luz, sin ventilación, revueltos en el confuso hacinamiento, sujetos a una comida escasa y de mala calidad, con un tratamiento descuidado y cruel.

Al llegar el barco a puerto después de una dilatada travesía de 9,000 millas, con un índice mayoritario de muertos debido a la penosa situación, la nave quedó incomunicada, esperando que la junta de sanidad la inspeccionase y declare libre de enfermedades contagiosas. El capitán del puerto revisó los documentos del barco y los hizo pasar a otra inspección encabezada por el Prefecto del Callao, el cual observó que la gran mayoría de chinos estaban flacos y escuálidos, aún los más robustos eran un costal de huesos.

El cargamento humano no iba destinado a una persona en particular sino que procedía a subasta y por consiguiente podían ser comprados por especuladores para revenderlos a mayor precio.

Mientras tanto, los anuncios en los periódicos ofreciendo en venta lotes de chinitos "fuertes y llenos de salud" ya se habían publicado con anticipación. Los especuladores y hacendados, o sus apoderados, se encontraban a la expectativa de la subasta.

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

mente á la sociedad, salvado mi honra, gratuita y cruelmente atacada, y dejar pulverizado el dictámen fiscal.

Mientras tato, bien pudiera ahora usar de la represalia haciendo algunas reminiscencias de las flaquezas del Sr. Paz-Soldan; pero me abstengo por dos causas. Primera por respeto á mi mismo. Segunda porque quiero disculpar al Señor Paz-Soldad, en razon de que la pequeñez de mi humilde nombre, apenas se ha dejado conocer en el pais, por solo la mayoria de los hombres honrados.

J. Tomas Tello.

Lima, 7 de Diciembre de 1872.

AVISOS NUEVOS.

VAPORES.

COMPAÑIA GENERAL TRASATLANTICA.

PAQUETE CORREO FRANCES.

Servicio mensual entre Valparaiso y Panamá.

EN CONEXION CON SU SERVICIO DEL ATLÁNTICO ENTRE COLON, (ASPINWALL) Y SAN NAZARIO (FRANCIA), POR LOS NUEVOS Y MAGNIFICOS VAPORES:—

VILLE DE BORDEAUX, 2,500 toneladas y de fuerza de 600 caballos.

VILLE DE BREST, 2,500 toneladas y de fuerza de 600 caballos.

VILLE DE ST. NAZAIRE, 2,500 toneladas y de fuerza de 600 caballos.

Un juego entero de comedor

Y algunos otros artículos y útiles de casa.

pv4pl

CASA EN VENTA.—Se vende una muy productiva, en el centro de esta ciudad y en una de las calles del comercio.—En esta imprenta darán razon. pv1

COMPRA DE CASA Se desea comprar una que esté bien situada, construccion nueva y tamaño como para una regular familia.—En esta imprenta darán razon. pv1

CHINOS—Se desea traspasar la contrata de dos chinos recien llegados, sanos y fuertes, aparentes para trabajo de chacra.

La persona que desee hacer negocio puede llegarse en la calle del Tigre N. 44 depósito de carbon, que encontrará con quien tratar.

pv3pl

HELADERIA CAPELLA

GRANDES SALONES PARA FAMILIAS.

Portal de Escribanos y Plateros de San Agustin.

En mis establecimientos, se encuentra, como siempre, un magnífico y variado surtido de helados.

Para consultar la comodidad del público y principalmente de las señoritas, prevengo nuevamente, que he establecido el sistema de medallas, representando cada una el valor de un *helado* ó sea *dos reales*. Estas medallas las vendo con un diez por ciento de rebaja, de modo que el comprador tiene ademas de una ventaja positiva, la seguridad de que el sirviente de una casa no pueda defraudar la cantidad que se mande comprar tomándolos de otro establecimiento.—Con una medalla puede tomarse un helado ó cualquiera otra cosa cuyo valor no pase de dos reales.

"Mientras tanto, los anuncios en los periódicos ofreciendo en venta lotes de chinitos fuertes y llenos de salud ya se habían publicado con anticipación".

"El cargamento humano no iba destinado a una persona en particular, sino que procedía a subasta y por consiguiente podrían ser comprados por especuladores para revenderlos a mayor precio".

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

N°. 422.—Colonos asiáticos.—Ley permitiendo su introducción en el país.

RAMON CASTILLA

PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA

Por cuanto el Congreso ha dado la ley siguiente:

El Congreso de la República Peruana,

Considerando:

1.° Que el primer ramo de industria es la agricultura, sin la cual no puede existir ninguna sociedad.

2.° Que á consecuencia de la manumisión de la esclavatura, consumada en la República en 855, quedaron los fundos desiertos.

3.° Que la falta de un reglamento rural que se encargue de normar los procedimientos de jornaleros y sistemar los trabajos de los fundos rústicos, pone en la necesidad de tomar medidas que salven la actualidad.

4.° Que si permaneciera el Congreso indiferente y no derogase el decreto de 5 de Marzo de 1856, muy pronto los artículos de consumo y de primera necesidad para la vida, tendrian una alza de precio mayor que el que pueda ganarse en el trabajo ó industria á que esté consagrado el ciudadano:

Ha dado la ley siguiente:

Art. 1.° Se permite la introducción de Colonos asiáticos destinados al cultivo de los fundos rústicos en las costas del Perú, á las artes útiles y al servicio doméstico, con tal que ellos sean contratados directamente por los patrones que los ocupen, ó sus apoderados, en los puertos de su procedencia, ó en el Perú á su ingreso.

Art. 2.° Los buques que conduzcan asiáticos, no podrán embarcar en ellos mas número de colonos que uno por tonelada de registro, bajo la pena de quinientos pesos de multa, por cada uno de los que excedan.

Art. 3.° Los contratos que se celebren en el extranjero, tendrán efecto siempre que no se opongan á las leyes de la República, quedando prohibido el traspaso de dichas contratas sin el consentimiento del colono contratado.

Art. 4.° Queda derogado el decreto de 5 de Marzo de 1856, sobre inmigración de Colonos asiáticos, en cuanto se oponga á la presente ley.

Comuníquese al Poder Ejecutivo para que disponga lo necesario á su cumplimiento. Dada en la Sala de Sesiones en Lima, á 15 de Enero de 1861.—*Miguel del Carpio*, Presidente del Senado.—*Antonio Arenas*, Presidente de la Cámara de Diputados.—*José H. Cornejo*, Secretario del Senado.—*Manuel A. Zárate*, Secretario de la Cámara de Diputados.

Al Excmo. Señor Presidente de la República.

Lima, Enero 24 de 1861.

Devuélvase con las observaciones acordadas.—Rúbrica de S. E.—*Morales.*

Lima, Marzo 11 de 1861.

Excmo. Señor:

El Congreso ha procedido á reconsiderar, con vista de las observaciones de V. E., la ley sobre inmigración asiática que fué sancionada por la anterior Legislatura y pasada al Poder Ejecutivo en 15 de Enero último; y habiendo insistido en ella, tenemos el honor de devolverla á V. E. para su promulgación y cumplimiento.

Ley de la República No. 422, permitía la introducción de los Coolies.

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

Tong y Asau fueron comprados de esta manera y llevados por las calles del Callao y Lima, hasta su nuevo centro de trabajo, despertando curiosidad en el trayecto el color amarillo de la piel y sus ojos rasgados, incapaces de mostrar emociones. Fue la última imágen que se vió en ellos en la Ciudad de los Reyes. Posteriormente, se le vería a Asau trabajando penosamente en las faenas agrícolas por el valle de Ica; obligado a cumplir un contrato de ocho años.

AKI ES PERSUADIDO

A principios de 1864 la Rebelión de Taiping –una extensa y devastadora guerra civil– todavía no había terminado. Los historiadores estiman las bajas en 20 millones de personas. Aki Li sobrevivía como podía. Un día de frío invierno curioseaba por las calles de Cantón; pués había llegado a esta populosa ciudad atraido por las conversaciones de algunas personas, y se preguntaba, ¿qué había ocurrido con Tong y Asau?. Acudí a la cita y no los encontré. Tal vez se fueron a trabajar a algún lugar del Japón, lejos de su amada China. Pero lo que ignoraba Aki era que los prisioneros de las batallas campales de su propia provincia, eran vendidos por sus captores a los traficantes de esclavos chinos o portugueses, mientras que otros eran atrapados en verdaderas incursiones armadas.

Ensimismado en sus propias meditaciones, Aki vagaba por las callejuelas de Cantón. Sin darse cuenta, llegó a un concurrido lugar con muchas tiendas comerciales; se aproximó a una de ellas que parecía una fuente de soda, sin percartarse que desde el interior lo observaban dos individuos. Uno de ellos se le aproximó esbozando una amplia sonrisa; quien le hablaba era un nativo del lugar. El individuo era un enganchador que, por supuesto, se cuidaba bien de disimularlo. Le conversó de los "cerros de oro", de la garantía de un buen trato, se le hizo creer que un año en un país extranjero equivalía a seis meses de la china y que un peso en ese país les producía tanto como en el de ellos. Aki cedió ante las seductoras promesas y más aún cuando el agente le regaló dos dólares. Casi inmediatamente, Aki lo consideró un amigo. Pronto

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

cerraron el trato y un nuevo individuo emigraba a un país lejano, lleno de entusiasmo y energía. Nuestro amigo pensó que sería inmensamente rico a corto plazo y que regresaría luego al Celeste Imperio a disfrutar de su riqueza, sin detenerse a pensar que sería otra la situación.

ADIOS CHINA

Aki frisaba los cuarenta años de edad, pués se cree que había nacido en 1823, pero su constitución física señalaba a la de una persona de menos de 30 años. A pesar de manifestar su voluntad de emigrar, en el fondo de su alma no deseaba tal cosa. Uno de los enganchadores le conversó –sin que él comprendiera– de un lugar llamado Perú, donde la gente ganaba dinero a manos llenas sin mucho esfuerzo porque en ese país abunda el oro. Fue llevado a Macao a firmar su contrato oficial ante un agente que era un intermediario peruano; como testigo estaban el Cónsul Portugés y otro peruano; habiendo llenado todos los requisitos formales se encontraba listo para embarcar. Cuando salía de las oficinas, alguien lo reconoció con evidente alegría. Aki sorprendido lo abrazó con gran efusividad, llorando a lágrima viva. No se sabe quién era esta persona que también se embarcaba en la misma nave y entraba a firmar su contrato. Creemos que haya sido un hermano, un primo o algún otro pariente; el caso es que ambos a partir de ese momento viajarían juntos y llegarían a trabajar al mismo lugar. ¡Paradojas de la vida!

El buque "Clotilde" de bandera peruana había estado algunos días en Hong-Kong para abastecerse y alistar su viaje de regreso al Perú transportando su carga humana. Tenía capacidad para conducir 300 coolies; la gran mayoría de ellos mayores de 20 años habían estado encerrados en los barracones algunos días a la espera del buque. Poco después fueron transportados a bordo en una pequeña lancha con capacidad para treinta hombres, custodiados por soldados portugueses armados con trabucos y bayonetas. Unos coolies mostraban ir de buena gana, otros en cambio gritaban que habían sido secuestrados; lloraban mientras eran llevados a bordo.

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

AZOTANDO COOLIES
Grabado Inglés, S. XIX
Harper's New Monthly Magazine, Junio, 1964

"El buque chinero que partía de Macao con rumbo al Callao, podía llevar 1,300 Tns. de carga, su capacidad era para 650 pasajeros; pero su bodega estaba acomodada para transportar 800 chinos. La emigración se hacía en tan malas condiciones que la falta de higiene propiciaría una espantosa mortalidad. Sin luz ni ventilación, revueltos en el confuso hacinamiento, sujetos a una comida escasa y de mala calidad, con un tratamiento descuidado y cruel".

"Para llegar al primer puerto peruano, el barco sostuvo una travesía de 9,000 millas desde Macao. El viaje duró aproximadamente 120 días. A su llegada, el "Clotilde" debería ir a Paita y pasar luego a Pacasmayo, puerto de entrada para las carreteras que el "Pizarro Yanqui" estaba construyendo"

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

El cargamento completo de culíes había sido contratado por el conductor de ferrocarriles Henry Meiggs, por intermedio de los señores Candamo y Cia. de Lima. En el archivo personal de Meiggs, libro de cartas del 30 de noviembre de 1871, figuran las condiciones bajo las cuales el buque "Clotilde" traería una carga de coolies de Macao para la empresa de Manuel Candamo, hijo del propietario de la firma, prominente miembro del partido Civil y que eventualmente sería Presidente de la República entre 1903 y 1904. El precio pagado por Meiggs por cada coolie sería más o menos de S/. 4.20. Se pagaría con vales a cuatro, séis y ocho meses sin intereses, fechados al día de la llegada del buque a puerto peruano. De acuerdo al contrato, cada chino recibiría una paga de cuatro soles al mes, además se les proporcionaría alojamiento y comida saludable en calidad suficiente. En caso de enfermedades, serían atendidos con asistencia médica, recibirían dos vestidos completos, una camisa de franela al año aparte de tres mudas. Se les otorgaba asimismo, tres días al comienzo del año nuevo, para cumplir con sus ritos religiosos.

Para llegar al primer puerto peruano, el barco sostuvo una travesía de 9,000 millas desde Macao. El viaje duró aproximadamente 120 días. Nuestro amigo Aki junto con su "pariente" y demás compañeros llegaban a un país desconocido al otro lado del Océano Pacífico. A su llegada, el "Clotilde" debería ir a Paita y pasar luego a Pacasmayo, puerto de entrada para las carreteras que el "Pizarro Yanqui" estaba construyendo.

EL FERROCARRIL A LA OROYA

Las ceremonias inaugurales se realizaron el 1° de enero de 1870 con gran pompa y grotesca teatralidad. Meiggs tuvo que afrontar enormes dificultades en la obra que se había comprometido realizar. La longitud total de la vía del Callao a La Oroya era de 222 kilómetros. El problema de obtener obreros fue resuelto con la importación de los trabajadores. Se sabe que a veces hubo hasta diez mil hombres trabajando en la vía a La Oroya; de ellos más de cinco mil eran chinos, los demás chilenos y nativos.

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

"En años anteriores se había importado miles de estos chinos para suplementar la insuficiente cantidad de trabajadores nativos. En el Perú se les consideraba como trabajadores apropiados y poco costosos, constantes y que jamás bebían.

"Los culies eran vejados y explotados inhumanamente en las haciendas y fundos costeños y peor aún en las islas guaneras, motivando su resentimiento contra el país".

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

Hubo razones lógicas para el uso de chinos en la ruta a La Oroya y en otras vías que Meiggs construyó. El chileno aunque buen trabajador y activo se mostraba pendenciero, belicoso y difícil de manejar. Se pensó que los hijos del Celeste Imperio no serían así. En años anteriores se habían importado miles de estos chinos para sumplementar la insuficiente cantidad de trabajadores nativos. En el Perú se les consideraba como trabajadores apropiados y poco costosos, constantes y que jamás bebían. A pesar del gran negocio que significaba utilizar chinos en la construcción, el Presidente Coronel José Balta (1868-1872) se mostraba preocupado. Un día, el Presidente llamó a Don Enrique y le pidió por amor a Dios que no traiga más chinos. Sin embargo, la idea no prosperó y Meiggs se decidió a utilizarlos; paso necesario debido a las enfermedades y huida de muchos chilenos. En este ambiente le tocó trabajar y desenvolverse a Aki Li, mejor conocido ahora como John Chinaman.

El 17 de noviembre de 1872, ocurrió un incidente en la línea de La Oroya que amenazó, por un tiempo, provocar serias consecuencias. En Ocatara –provincia de Huarochirí– se armó una trifulca entre peruanos y chilenos a la que no pudo eludir nuestro amigo Aki. Al tener que enfrentarse "con varios chilenos" puso en práctica sus primeras palabras aprendidas "concha to mali calaju". Como resultado de esta gresca, salió "abollado" y maldiciendo a todos los infiernos; pero tuvo suerte porque al hacer su aparición el Subprefecto el día 21, mandó detenidos a la capital a los más revoltosos, considerando los antecedentes de cada uno. Así transcurría la nueva vida de Aki y sus demás paisanos en un país ajeno a sus costumbres.

En Agosto de 1875 se paralizaron los trabajos a causa de serios tropiezos financieros, tanto en la Nación como de Don Enrique, que planteó un serio problema social a causa de los miles de trabajadores despedidos.

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

LA BANCARROTA ECONOMICA Y EL PELIGRO DE GUERRA EN EL PERU

En 1876, la situación del Perú era de franca bancarrota. Tan grave situación no pudo ser remediada por el Presidente Prado. La deuda externa era enorme y no había como atenderla. En este estado y políticamente desarmados, nos encaminamos a una guerra desastrosa, pués era inminente el choque entre Chile y Bolivia, y el Perú había firmado un tratado de Alianza defensivo con Bolivia.

Los coolies eran vejados y explotados inhumanamente en las haciendas y fundos costeños y peor aún en las islas guaneras, motivando su resentimiento contra el país. Ellos, por desgracia, no podían permanecer ajenos al drama de la guerra. El año previo a la confrontación, había sido asesinado el ex-Presidente Manuel Prado y había fallecido Henry Meiggs, más conocido como Don Enrique. Al estallar la guerra, los chinos vieron la oportunidad de su liberación y esto explica que se plegaran al ejército invasor en su avance a Lima, buscando saciar su aversión y resentimiento hacia sus explotadores. Es un hecho comprobado que más de tres mil chinos, a disposición de los chilenos, realizaron labor de espionaje y devastación. El General en Jefe, Baquedano, desde Lurín amenazaba la invasión de Lima con su batallón de chinos, sacados en su mayor parte de las haciendas de Pisco, Chincha, Ica, Lurín y Cañete.

Aki Li y su partiente se encontraban libres de sus contratos en los ferrocarriles debido a la situación del país, meditando sobre su futuro en medio de un país dispuesto a verter la sangre en su defensa. Conversaba él con un grupo de amigos, señalándoles que regresar a China era imposible a pesar de las promesas. Si ustedes quieren –les decía– podemos viajar al interior del país y dedicarnos al negocio o al servicio doméstico; pero la mayoría –libres ya de su contrato– prefirió quedarse por la Costa o permanecer en la capital.

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

AKI VIAJA A HUANCAVELICA

John Chinaman y su pariente, sin atadura alguna, emigraron a Huancavelica, deteniéndose previamente en Huancayo, para proseguir hacia la zona interandina entre las cadenas central y occidental de los Andes. A la vista de nuestros visitantes apareció Huancavelica, con sus tejados rojizos, sus casonas solariegas de zagüanes anchos y llenos de arquerías y con los socavones de sus minas a la vista. Pronto encontraron trabajo en la casona de un rico minero; allí fueron adaptándose a las costumbres del lugar, viendo pasar a los mineros, arrieros, pastores y chacareros con sus multicolores ponchos, calzando llanques para domeñar los horizontes, aprendieron a bailar pasacalles, huaynito y mulizas al compás de una música melancólica y nostálgica y, se le grabaron en lo más profundo de su templado espíritu los versos de una muliza:

De la vida en el camino
muchas veces hallaremos
el placer que va de prisa
y el dolor que va despacio.

TUSANAJE

Pero Aki sentía dentro de su espíritu el afán de aventuras que lo empujaba a otro lugar. Al cabo de varios meses, se le presentó la oportunidad de satisfacer sus deseos. Un grupo de arrieros alistaban un viaje con dirección a Ayacucho, John Chinaman rápidamente se puso en contacto con los arrieros y participó de la idea a su pariente. Este desestimó la idea porque su trabajo en la casona le permitía llevar una vida tranquila y sin zozobra, además se sentía atraído por una india del lugar. John Chinaman alistó sus pocas pertenencias y tuvo un triste adiós temporal con su familiar en Cantonés:

– Te vas Aki
– Sí y te extrañaré mucho
– Se me enturbian los ojos al saber que tal vez nunca más volveremos a vernos
– No tienes que ponerte así, porque ya no tenemos lágrimas en los ojos, mucho hemos sufrido para llorar, como lloran las ramas al viento. Te deseo que siquieras tus restos des-

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

cansen en una tumba propia y tengas hijos que recuerden tu desaparición.

– Somos huérfanos en esta tierra, lo mejor que puedo desearte es que si llegas a tener una familia, ojalá tu descendencia pueda destacar en este país que será de ellos. Si ves que la situación está mejor en el lugar al cual vas, mándame avisar. Te aseguro que me iría a trabajar al mismo sitio y estaríamos otra vez juntos.

– Me comunicaré contigo –dijo Aki– Adiós.

– Adiós.

En una casona solariega que había conocido mejores épocas, llena de títulos y blasones, de calles empedradas, cercana a una iglesia cuyas torres besaban el cielo luminoso y próximo a un bosquecillo de quinuales y quishuares, con un río cruzado por un hermoso puente; Aki se reunió con un grupo de hombres de rostros brocíneos, recelosos y recios, de espaldas anchas, vestidos con gruesos ponchos, habían algunas mujeres de rostro sonrosado que lucían con garbo su multicolor lliella de Castilla y el sombrero de cinta ancha; una manada de alpacas, llamas, vicuñas y ovejas, esperaba afuera.

Aki se dirigió al jefe del grupo, quién le dijo: Saldremos al amanecer chinito; será mejor que duermas un poco y en unos cuantos días llegaremos a Huamanga.

Toda la noche había llovido y en la madrugada calmó el temporal. El grupo se puso en pie y Aki muy alegre se "despachó" un huaynito en plena marcha:

Mañana me voy de aquí
como el polvo del camino
por más lejos que te ví
hermosa te imagino
desde lejos he venido
linda paisanita
preguntando por tí herido
con esta alma que se agita.

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

¡Bravo chinito! aplaudió entusiasmado el grupo. . .y muy alegres continuaron el viaje.

HUAMAN-CCACCA (ROCA DE HALCONES)

Aki se había informado que Huamanga era un lugar agradable por su clima tibio y primaveral. Era el lugar ideal para revitalizar su quebrantada salud.

Al cabo de tres días de viaje, montados a lomo de bestia y terriblemente cansados llegaron a la tierra que fue habitada desde tiempos inmemoriales por indios Pokras, Huancas y Chancas; hermosa ciudad donde se asentaron los conquistadores; aún nos habla de su pasado esplendoroso, de la profundidad y magnificencia de sus templos, del arte de sus retablos.

Nuestro solitario amigo una vez más recuperado de su extenuante viaje se despidió muy agradecido del grupo, quienes le desearon suerte. No tuvo dificultades para encontrar trabajo en una casona blasonada con enorme patio y zagüanes. Observó que la ciudad era más hermosa y apacible de lo que le habían dicho y, alternaba su trabajo con largos paseos en sus días de ocio, recreando su espíritu con el pasado brillante de la ciudad, observaba las importantes fachadas de sus templos, los retablos, las imágenes, los cuadros y ornamentos que hablaban de un pasado esplendoroso. ¡Calaju! exclamaba Aki, ¡tolo eto mucho bonito!.

Un día domingo muy temprano, Aki realizó un sorpresivo viaje hacia Chupas, lugar donde se realizó la última batalla entre los conquistadores españoles; continuó su recorrido hacia la parte de arriba a 31 kms. donde está Quinua y el cerro de Condorcunca, donde quedó sellada la independencia americana; incluso conoció la vieja capilla que sirviera de hospital a los heridos en campaña.

De esta manera transcurría su solitaria existencia, conociendo las provincias del Norte a Sur. Conoció Cangallo la tierra de los bravos "Morochucos" y se informó que allí, no te-

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

ner un caballo era como estar sin camisa. Visitó Vilcas-Huamán, la legendaria capital de los Chancas, le conversaron de que en estas tierras nacieron María Parado de Bellido y el Mariscal Andrés Avelino Cáceres. En Víctor Fajardo le conversaron acerca de un centenario cedro que crece en su plaza y que según la tradición, se les antoja que San Luis en su peregrinaje, quedó prendado del lugar y queriendo dejar un recuerdo, plantó su báculo en medio de la plaza, el bastón retoño y ahora es un coposo árbol que da sombra a todos los cristianos.

AKI SE ENAMORA

En sus contínuos recorridos por esas hermosas tierras, Aki se había formado un grupo de amistades; sin darse cuenta se sintió atraído por el amor de una noble india de nombre Manuela. Corría entonces la primavera de 1881 y él contaba con apróximadamente 58 años de edad, mientras que su novia tenía casi 21 primaveras, había pués una diferencia entre ambos de más o menos 37 años. Pero esto no fue motivo para dejar de quererse, a pesar de que ella había tenido un compromiso anterior del cual habían nacido varios vástagos. Formalizaron su compromiso. El adoptó el nombre cristiano de su padrino y, de aquí en adelante, se le conocería con el nombre de Manuel. Sus dos primeros hijos murieron a tierna edad. En octubre de 1884 nacía y se lograba una pequeña a la cual se le puso el nombre de Rosy, quien posteriormente crearían una numerosa familia en la ciudad de Pisco, donde sería muy conocida.

El tiempo pasaba y los niños crecían hacia arriba, a diferencia de los adultos, que crecen a los costados. Habían pasado muchos años desde entonces. Un soleado día de verano, ausente de lluvias, conversaban tranquilamente ambos esposos:

– Oye Manuel, creo que podríamos abrir un negocio. Observo que muchos viajeros llegan a este lugar donde hay escasez de hospedaje. Tú podrías dejar tu trabajo y entre los dos podríamos administrar nuestro local.

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

– Lo mimo pensau yoo. . .pelo necesitau local pee. Como puele.
– He conversado con mi tía Rosario y ella dice que podemos ocupar esa casona de añejo patio de piedra, ladrillos y tejas, situada en la cuadra del Tambo.
– Bueno pee, que calaju, yo dejau tlabaju.
Fíjate que incluso tengo un nombre apropiado para la casa-pensión; le pondremos "Mama Sojos" y si el negocio prospera haremos fortuna que nuestras hijas podrían heredar; veo que están creciendo rápidamente las menores y noto que cada día se ponen más exigentes, sobre todo la mayor que nos exige grandezas y echa en cara nuestra modestia. Creo que tiene carácter para salir adelante.
– Sí, mucho poblema con eta hija, gutau mucho la plata, espelau sus hijos no son así.

En menos de una semana estuvieron instalados con sus hijas en la vieja casona de la cuadra del Tambo. Esta era una casona edificada en la primera mitad del siglo XVII cercana a la Plaza de Armas y que aún en 1912 tenía en el centro un jardincito estrecho, estatuas y bancas de mármol agrupadas, lo demás era empedrado acentuando la desnudez y sobriedad del lugar.

LA PRIMOGENITA

Rosy, al empezar el nuevo siglo se había transformado en una espigada y agraciada jovencita, de figura esbelta, había heredado mucho los rasgos orientales, de color capulí, frente amplia, nariz achatada, boca pequeña, ojos pardos y achinados, abundante cabello negro, 1.60 m. de estatura aproximadamente, de mirada dura, inteligente y sagaz.

Era el mes de octubre de 1990 y la niña celebraba sus 16 años, tenía un grupo de amigos y con ellos conversaba sobre otros pueblos cercanos al mar. Algunos de los que solicitaban hospedaje venían de la Costa y conversaban sobre la moda, los hábitos y costumbres de los pueblos costeños.

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

Una mañana de frío invierno se le oyó a Rosy conversar con su madre Doña Manuela. Mamacha –le decía– yo no sé porque la gente que viene de la Costa nos llama de manera despectiva "serranos"; sabes que me gustaría ir a vivir a un lugar frente al mar del que tanto me hablan? Este lugar ya no me agrada. Tú sabes que mi madrina Zoyla, esposa de don Zenón Hierro viaja contínuamente a Pisco. Quiero que converses con ellos para que me lleven a conocer. – No Rosy, respondió doña Manuela, existen muchos peligros en los caminos y no permitiré que corras riesgos viajando sola con mis compadres a un lugar tan lejano. – Pués ya estoy harta de este lugar, exclamó con ira Rosy. – A propósito, inquirió doña Manuela, dime como van tus relaciones con Tadeo, el estudiante que tenemos en la pensión. ¿Es cierto que quiere casarse contigo? – Eso dirá el, pero me desagradan mucho sus gestos amanerados; como es de la capital se cree muy refinado y muchas veces no entiendo las palabras que emplea cuando me conversa; me tiene fastidiada, Mamacha, ayúdame por favor, quiero viajar y conocer! – Lo pensaré y lo conversaré con tu padre, dijo doña Manuela, dando por terminada la conversación.

Así transcurría los días la buenamoza Rosy, atendiendo con su familia a los pensionistas; cuando un día, a través de la entreabierta puerta vió ingresar a Tadeo, el jovencito de finos modales y voz suave, llevando sus libros bajo el brazo. Apenas el jóven la distinguió, se dirigió directamente a ella, diciéndole: Rosy, amor mío, mi chaucata amorosa, dulce coca que me adormece, "corvina del Titicaca". – Uy, uy, qui ti pasa aah, sin cuchinadas pur favur, y no mi hablis tan mariconcito; respondió Rosy de mal humor. – ¡Ay Rosy, tu siempres tan graciosa, dime oh dulcinea del Toboso, qué tenemos para almorzar hoy? – Hum, crio qui comirimos albundigás. – ¡Albundigás!, no se dice así Rosy, se llama albóndigas, que a mí me agradan mucho. – ¡Caraju! exclamó Rosy en el colmo de la ira; ya me tienes harta so cojodo, con tus aires di gran cosa; lárgate di ista casa, no quiero virte nonca más. Y volviéndose violentamente, se dirigió al interior de sus habitaciones. Tadeo recogió lentamente sus libros, sintiendo que la había perdido para siempre.

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

1902: LA DECISION

Mamacha, mamacha, entraba en la casa, llamando a grandes voces Rosy. Mamacha te cuento, mi madrina Zoyla viaja a Pisco la próxima semana y dice que puede llevarme, y me iré con ella así ustedes se opongan. Es mi decisión. Voy a cumplir ya 18 años. Doña Manuela, al observar la actitud resuelta de su hija, la quedó mirando fijamente y dentro de sí presintió que su vida y la de toda la familia cambiaría definitivamente. Su profundo silencio fue su asentimiento, que captó rápidamente la hábil hija.

Al día siguiente, doña Manuela fue a conversar con su comadre y el viaje quedó aprobado. Doña Zoyla prometió que, como su madrina, velaría por ella.

Los siguientes días fueron de ajetreo y nerviosismo; alistando dinero, alimentos, ropa, calzado, etc. Se le escuchaba decir que todo saldría bien y que mandaría por ellos para vivir juntos en aquella ciudad.

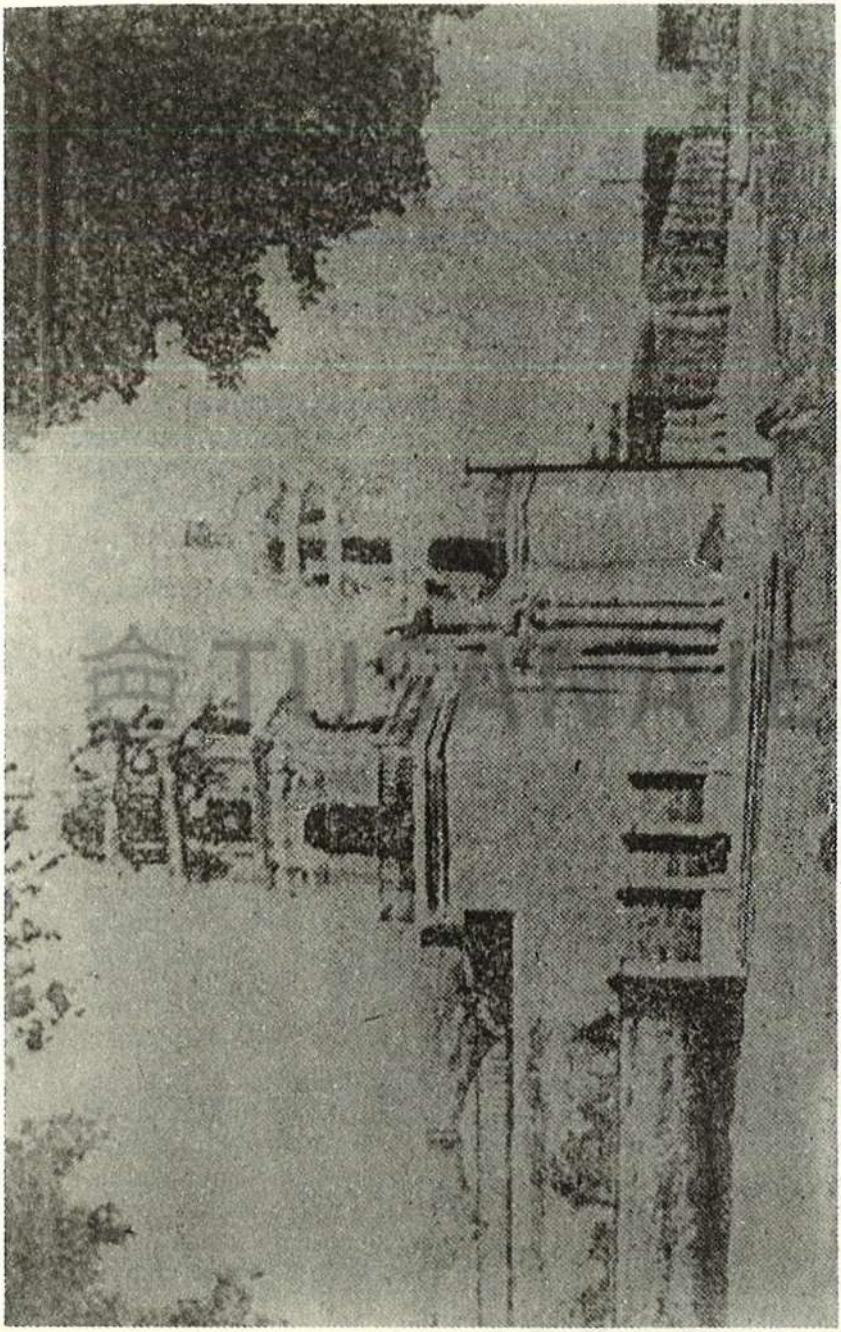
Don Manuel sentía mucho separarse de su hija mayor a quien tanto quería; recordaba que había perdido otros hijos después de ella, la conocía nerviosa e impulsiva.

El 30 de agosto de cada año se celebraba la fiesta de la abuelita en el barrio de Santa Ana y ese día del año 1902, estaba señalado para el viaje. El clima se mostraba templado y seco, no era época de lluvias. Doña Zoyla fue a recoger a su ahijada acompañada de varios ayudantes que apuraban varias acémilas llenas de carga. Rosy agitada insistía con sus padres; no se preocupen por mí, les escribiré y si no me acostumbro, regresaré pronto; extrañaré mucho el mondongo ayacuchano, el Patachi y mi Puca picante. Adiós, adiós, cuiden a mis hermanas.

El guía se orientó con dirección al Oeste, la niña bien encaramada sobre un robusto asno, se había encomendado al santo de su devoción, pensando en lo divertido que resultaría el

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido



"Antigua vista de la que es hoy la Iglesia Matriz de San Clemente en la Plaza de Armas de Pisco"

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

viaje. La temperatura era de 15°C; ella, acostumbrada a temperaturas más bajas, no sentía frío, pero en su brazo izquierdo colgaba un grueso poncho; muy alegre tarareaba graciosamente un huaynito:

Vuelo como el ave con rumbo incierto
inquiriendo ventura, buscando el amor
y al final de este gran desconcierto
mi vida es entregada al Hacedor.

Al cabo de siete largos y agotadores días, cruzando la accidentada geografía de nuestro país, se encontraban descansando en "Pozo Santo" situado en pleno arenal y cerca del puerto de Pisco. Al atardecer de un 6 de setiembre de 1902 entraban a la "puerta de la libertad". La niña maldecía a "Satanás cachudo", arrepentida de haber hecho un viaje tan penoso que le había molido todo el trasero.

La ciudad de Pisco fue fundada un 23 de noviembre de 1640 por don Pedro Toledo y Leyva con el título de "Villa de San Clemente de Mancera de Pisco". Se cree que esta región era conocida anteriormente con el nombre de PISKOCHAKAYLLA. Los conquistadores la denominaban San Galla o San Gallán. Después del siglo XVI la palabra Pisco se hizo muy familiar.

El valle era inmensamente fértil durante la Colonia, el sembrío principal era la vid con la cual producían exquisitos vinos, los mejores de todo el país, también el excelente aguardiente de extraordinaria calidad que tomó el nombre del lugar.

A la llegada de nuestros viajeros procedentes de Huamanga, el Alcalde de la provincia era don Demetrio Miranda; el pueblo aún mostraba huellas de los vejámenes de la guerra con Chile, causante de la destrucción de nuestros archivos históricos. El lugar de reunión, como hasta ahora, era la Plaza de Armas, en uno de cuyos lados se encontraban un terreno baldío que, en época del Alcalde Heráclides Pérez, se compró

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

a don Demetrio Miranda, para levantar posteriormente el actual Palacio Municipal. El pueblo tenía todavía visos de una aldea con poca población, cuyos índices de defunción se debían a la fiebre amarilla y tuberculosis. Los habitantes conversaban acaloradamente aún como noticia fresca los horrores de la guerra del 79. Cada uno discutía con gran emotividad la "participación" que les cupo cuando jóvenes en la infauta guerra.

EL NEGRO PIQUITRI

Era un veterano hombre de color de aproximadamente 1.80 mt. de estatura, musculoso, de una fuerza descomunal y de clara inteligencia, dedicado a las labores agrícolas en la hacienda "El Molino", muy conocido por su vozarrona voz; como buen cristiano acudía a la Iglesia a escuchar misa todos los domingos. Su potente voz opacaba a la de los demás fieles cuando acompañaba los himnos religiosos.

Un día domingo después de la misa, el negro Piquitrí se reunió con un grupo de amigos en la antigua Plaza de Armas de Pisco, rodeada de ficus y perfumadas flores, en su interior se habían construido bancas de madera, pintadas de un color verde. El grupo se hacía más numeroso a medida que el "macuito" se entusiasmaba narrando los acontecimientos vividos:

Escuchen "compais", decía el gigantesco negro. La verdad es que desde el primer cañonazo que nos dispararon los chilenos, nosotros no paramos de correr sinó hasta llegar a Humay y que me castigue la Beatita Luisa de la Torre si miento; hasta allí llegarían los "rotos" en su afán de saquear las haciendas, pero se encontraron con la férrea resistencia de esos bravos cholos de Humay. ¡Qué valientes son! hubo escenas de heroísmo que la historia no ha recogido aún; mataron a muchos invasores.

Fíjense "compais" las tropas chilenas entraron a Pisco a las 10:00 am. del 19 de noviembre de 1880, desembarcaron de los buques "Angamos" y "Chacabuco". Yo los "vide" con estos ojos que se los han de comé los gusanos. Nosotros no te-

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

níamos apoyo. Todos los vecinos pisqueños habíamos improvisado nuestro ejército; a la cabeza de la caballería estaban don Matías Penagos y don Manuel Zárate, éste había engordado como un tonel de pisco que el "caguallo" temblaba cuando los peónes lo ayudaban a montar y cuando una bala de cañôn pasó sobre nuestras cabezas, los "caguallos" se encabritaban como locos y don Juan Manuel saltó como una pelota rebotando sobre la tierra y allí nomás quedó "despatarrau". Ja, ja, ja, reía el grueso público. Lo que más sentí "compais" fue la muerte de mi patrón el Subprefecto Matute. El no pudo escapar y fue tomado prisionero, según "dicen" se suicidó en su celda; creo que murió de las torturas a que fue sometido. Oye Piquitri. ¿Cómo fue eso de la sublevación de los negros en Chincha? inquirió el conocido y recio estibador "playino" don Samuel Valenzuela. – ¡Por San Cochao! exclamó el moreno; por mi marecita que está en la paz del señó, se los contaré, después de tomarnos una "mulita" de güen pisco. – vamos a la chingana del negro Bravo de la calle Arequipa, terció un robusto cholo San Andrecino. – Yo invito dijo un conocido hacendado del lugar, metido a la política ¡Bravo! exclamaron todos. Se reunieron cerca de 30 personas en la famosa cantina del pueblo, se sirvieron un rico "escabeche de gato" y con el primer trago, se arrancó el "mandinga":

Caray, esto me lo contó un primo hermano que participó en los sucesos y que hasta ahora permanece escondido. El 23 de diciembre de 1879, los campesinos negros de las haciendas "San José", "Hoja Redonda" y "Larán", se sublevaron. Alrededor de 300 de ellos saquearon las mismas, dieron muerte a los propietarios y atacaron la ciudad de Chincha Alta. El diputado pradista por Chincha, don Carlos M. Elías, se encontraba en Pisco con su familia, reclutando gente que los hacendados habían ofrecido para la defensa nacional contra los chilenos. Temeroso de la revuelta regresó de inmediato a Lima. Chincha quedó durante varios días en estado de sitio y el valle en completo estado de abandono. El día 25 se difundió la noticia de que los rebeldes llegarían a Pisco en cualquier momento. La alarma y confusión cundió entre la población, muchos de los vecinos notables viajaron a Ica con el objeto de pedir protección al Prefecto. Los pisqueños cerraron

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

todas sus puertas, subiéndose a los techos, convirtiéndolas en fortalezas en defensa de sus vidas y propiedades, nerviosos esperaban armados de rifles y revólveres a los salteadores, mientras repiqueteaban las campanas de la Iglesia anunciando el peligro. Algunas familias ricachonas se fueron a bordo de los buques surtos de la bahía. La Guardia Nacional trepó a los techos de la Subprefectura, mientras el subprefecto recorría a caballo las polvorientas calles de la población, animando a los vecinos a la defensa. A las 5.00 pm. llegó en tren el Prefecto de Ica, Crnl. Leoncio Alarco, con la fuerza de que disponían en esa ciudad, y esa misma noche después de templar los nervios con un buen pisco, salió para Chincha en persecusión de los insurgentes. ¡Mamita paqué les cuento!, comenzaron a matar negros locos como a "chuitas". Felizmente que no soy chinchano talón rajau; yo soy negro camotero. ¡Salud!. Ante la superioridad de armamento de las fuerzas del gobierno, los rebeldes se batieron en retirada, en pequeños grupos fugaron por los inmensos cañaverales. Después del levantamiento se desató una terrible represión contra la población negra que duró cerca de dos meses. Uuuu, negro que veían, ¡pum! gallinazo mueto pue. Recuerdo que mis patrones leían el diario "El museo de Pisco". Yo no sé leé pero ellos comentaban el asesinato del Sr. Antonio Fernández Prada, propietario de la hacienda Larán, decía que lo encontraron en la sala de paila e inmediatamente la torpe negrada lo mató a hachazos y machetazos. Pero lo más vergonzoso jue que cuando las tropas chilenas llegaron a Chincha, los hacendados se aliaron con las fuerzas de ocupación, temerosos aún de nuevos alzamientos. Esto jue lo que ocurrió en Chincha y Pisco por esa época, se lo dice este nego "comegato" "bien informau y curto" que algún día se irá a "chupá" un guen pisco con San Pedro; y diciendo esto se despidió bamboleándose, sabía que al día siguiente le esperaba una dura jornada.

ROSY EN PISCO

Apenas llegados a la villa, el grupo Ayacuchano se instaló en una casa desolada de quincha y barro, en lo que es ahora la quinta calle Comercio.

Asociación Cultural Tusanaje

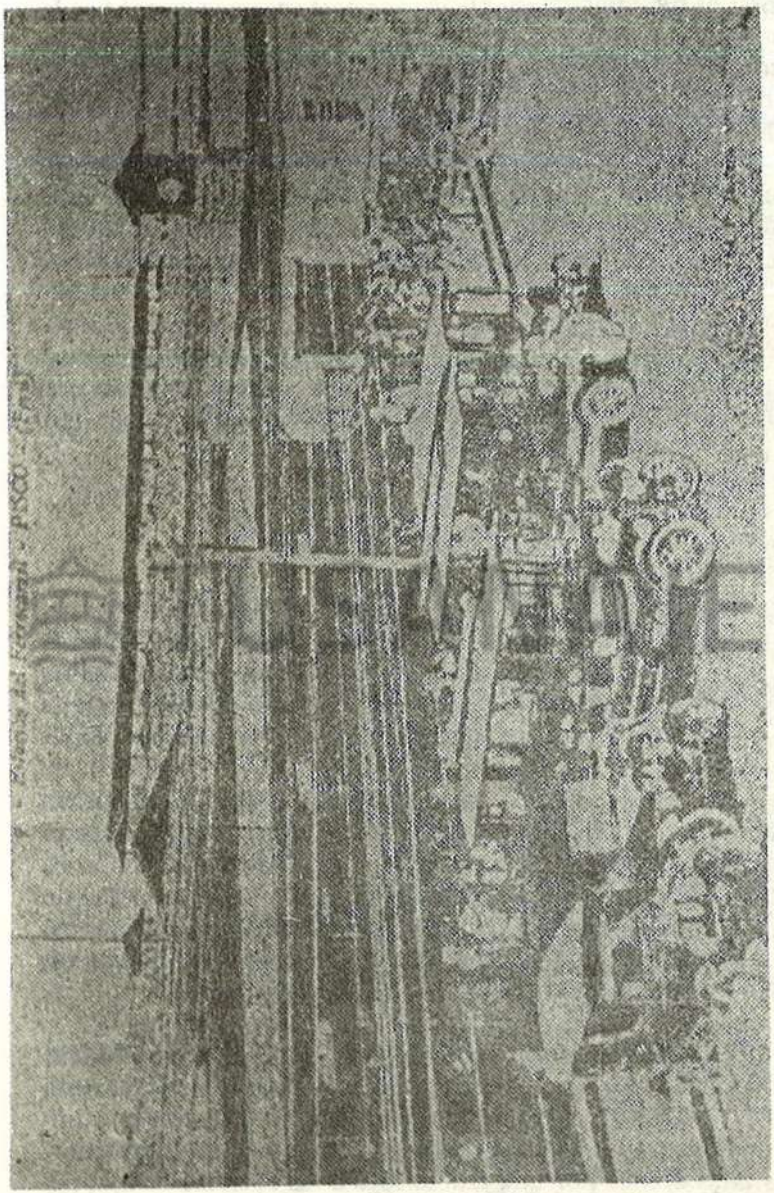
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

¡Ay mamita linda! exclamaba Rosy, conque esto era Pisco. Es un pueblo muy pequeño, con pocos habitantes, casi todos usan botines por la cantidad de polvo que cubre sus pocas calles; todo es "pardo", de noche la oscuridad es total, las casas estan alejadas que solamente podemos ver a distancia, la luz que despiden los lamparines. ¡Ay mamita Zoyla! me da miedo esa inmensa acequia que corre por aquí cerca, dicen que lleva camarones y bagres, la gente se baña en sus aguas y las bestias triscan las hierbas de sus orillas. Mamita necesito comprar algunas cosas personales en el mercado; pero dime; alguna vez has viajado en el ferrocarril que pasa por aquí cerca? – Sí hijita, cuando he tenido que viajar a Ica; pero ven siéntate junto a mí que te voy a contar la historia del ferrocarril tal como me la contaron: El ferrocarril de Pisco a Ica, siguiendo el valle de Pisco, no lo hizo Henry Meiggs. – ¡Atatau mamita!" ¿Quién es ese Chinri Michi? – Meiggs fue un norteamericano que emprendió la colosal empresa de llevar el tren hasta la cima de los Andes. El Poder Ejecutivo promulgó el 20 de noviembre de 1861 la implantación del ferrocarril de Pisco-Ica. En un principio el trazado fue por el valle de Chunchanga, pero debido a influencias del dueño de la hacienda de Macacona, don José Boza, por razones de competencia vitivinícola, hizo que se pasara el ferrocarril por el desierto y no por el valle de Chunchanga que resultaba favorable. El 31 de mayo de 1871 quedó listo el camino de hierro, el 21 de agosto quedó entregado al servicio público. La línea extendida tenía una extensión de 74 kms. – ¡Ay mamacha! que memoria que tienes, exclamó Rosy. – Bueno hijita, así me lo contaron muchas veces los viejos lugareños; pero acuéstate ya hijita, que mañana iremos al mercado temprano.

"El Mercado" por entonces funcionaba aún en lo que es ahora la Plaza de Armas; posteriormente sería trasladado a la segunda cuadra de la calle Comercio, frente a la iglesia de Copacabana, hoy en día, iglesia de Belén.

Rosy, después de conocer el mercado con su madrina, se acostumbró a ir sola todos los días. Un día domingo que regresaba de misa, creyó conveniente informar a doña Zoyla de lo que le ocurría. – Mamita, le decía, cuando me acerdo a

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido



PISCO: Estación del Ferrocarril

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

comprar a las mesas de menudencia, hay alguien que me enamora; es un chino viejo que dice querer casarse conmigo y desea hablarte para pedir mi mano. – ¡Aa! ya sé a quien te refieres hijita, dijo la madrina; él es el chino Clemente Asack; con razón yo te encargaba dos libras de hígado y me traías cuatro, pero me dicen que el "macaco" tiene mucha plata, si dices que te enamora, creo que es un buen partido para tí, tendrías dinero, una vida cómoda y la oportunidad de traer a tu familia. – Pero él mi triplica la edad y además es un chino sucio, ¡no me gusta! – Piénsalo bien hijita, podrías cambiar de parecer.

A medida que pasaban los días, don Clemente se mostraba más interesado por la bella jovencita, y Rosy ya no lo veía tan viejo ni cochino; los costosos regalos se multiplicaban tanto para ella como para la madrina.

EL COMPROMISO

El enlace se llevó a cabo con la presencia de unas pocas amistades al finalizar la primavera de 1902, y año siguiente nacía la primera hija de nombre Medora, pero lo que no sabía Rosy era que, su marido tenía el feo vicio del opio, que le traería funestas consecuencias.

¡Ay madre santa! – se le escuchaba decir a la desposada – que dirán mamá y papá cuando se enteren de mi compromiso, no he podido mandarles avisar por lo difícil de la correspondencia. Creo que ha llegado el momento de enterarlos con mi compadre Estanislao que regresa a Huamanga y aprovecharé para decirles que se vengan a Pisco a vivir con nosotros; tengo 19 años, una hija y me encuentro estabilizada.

Rosy, desde su nuevo domicilio –en la calle San Francisco No. 32– veía a su marido irse al camal; al fondo de lo que es hoy en día "La Alameda", a recoger el "mondongo", limpiarlo y luego llevarlo al mercado para su venta en dos enormes latas atadas por una gruesa soga a los extremos de un palo que colgaba por sobre su cuello. A medida que pasaban los

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

años, la familia se incrementó con dos vástagos más: Samué y Deldoy nacido en 1905. Pero, Rosy no recibía noticias de sus padres. Una calurosa tarde de verano, sentada alrededor de su hermosa huerta al fondo de la casona, sembrada de árboles frutales, legumbres, hortalizas y con un fragancioso perfume de jazmines; conversaban ambos. Ha pasado mucho tiempo y no sé nada de ellos, a pesar de haberles envíado recado con paisanos que van y vienen de Huamanga. – Tú espelau, intervino su marido, tu invitau vení pee, ellos segulo pensau, viaje mucho lejo tamién. – Pero ellos deberían contestar con algún paisano. Debes saber que mamacha tiene muchas joyas antiguas, herencia de sus abuelos, las cuales me corresponden por ser la hija mayor y además no quisiera que se enteraran de tu feo vicio de fumar opio. – Tu espelau, espelau, gruñó don Clemente, continuando con su trabajo de limpiar una pata de res.

JULIO DE 1908

Comadre, comadrita Rosy, le traigo buenas noticias. – ¡Compadre Estanislao, qué noticias me tráe? – Sus papás se decidieron a viajar, parece que vienen con don Zenón que conoce la casa. Dicen que para fiestas patrias están por acá. Doña Manuela quiere que conozca a su hermano Menicio que es el último y tiene 4 años, por su carácter, parece que dará mucho que hablar comadrita. – ¡Ay compadrito! gracias, gracias por la noticia.

Al acercarse a la puerta, vió a distancia a su marido que se acercaba, bamboleándose como un orangután, debido al peso de las latas que cargaba. Rosy le salió al encuentro para decirle ¡Clemente, Clemente! llegan mis padres a fin de mes. – Eso mucho güeno pee, exclamó él; por eso yo ganau mucha plata hoy. – Eso está muy bien, observó Rosy, sigue limpiando más "chonchol í" chinito que necesito plata.

En vísperas de la fiesta nacional, una recua de animales se detuvo en la polvorienta calle San Francisco No. 32. Los viajeros, muy cansados, se apearon. Uno de ellos de ojos ras-

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

gados, alto y todavía robusto, se acerco a una acémila y del interior de una alforja que cruzaba el lomo del animal y de ambos lados, sacó dos niños, varón y mujercita, con los pequeños ojos abiertos como platos, completamente asustados. Doña Manuela se adelantó a tocar la puerta y apareció en el umbral Rosy. ¡Mamá, papá! fue el consabido encuentro. Pasaron al interior de la casa; una construcción modesta de quincha y adobe, techo de torta, piso de madera, tres amplias habitaciones, a continuación la cocina-comedor al fondo la hermosa huerta con un baño a uno de sus lados. Conversaron de todo; de lo pesado del viaje, de los bienes que dejaron encargados, etc., etc.

Al cabo de 15 días don Manuel tenía un mejor concepto de las cosas familiares. Se le veía molesto al conversar con su esposa; le decía que la hija se había casado con un chino mayor que él y además vicioso. A medida que pasaba el tiempo, la situación de tornaba tensa y difícil en la casa, se respiraba una atmósfera caldeada de nerviosismo; los niños crecían y el espacio se reducía.

Transcurría el año de 1910 y don Manuel detentaba una modesta tienda en la esquina de la tercera cuadra de la calle San Francisco, donde vegetaba sus últimos días, sufriendo la frustración de no encontrar las cosas tal como le habían dicho. El y su esposa conversaban de la idea de regresar; pero ella y Rosy desde hacía un buen tiempo alternaban con un círculo de paisanos ayacuchanos, lo cual hacía que lo dejaran de lado. Todo su inmenso cariño, lo destinaba a su único hijo varón Menicio, porque Manuelito Rosario había fallecido a los dos años de edad.

Menicio; llamó un día a su menor hijo que entraba presuroso a la tienda. Yo tu papá, conversau contigo. Tú son maquillau, mucho pelau, ven, vamo yo cocinau pa tí, tamo acostumblau a comé solos; mamá, hijas no acoldau ya. Oye hijo yo quelo cosa mejoo pa tí, pol eso tú il a colegio cuando más glande. – Sí pa, afirmó el pequeño; mamá quiere matricularme en el colegio del Señor Lengua porque dice que la letra

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

con sangre entra y allí tiran palo bienrico.– Güeno, güeno; yo cocinau lo que tú gutau, chifa. Al terminar de comer el niño, se fue a jugar mientras don Manuel permaneció sentado en la destartalada banca, meditando sobre el otoño de su vida, también del futuro del niño, y se puso a filosofar. "Creo que el racismo es uno de los graves problemas que a la humanidad le será difícil resolver; el mundo debe saber que el color de la piel y la inteligencia, son factores independientes entre sí, mi gran experiencia de la vida me ha permitido observar que el cociente de inteligencia no determina la práctica de una u otra profesión. En muchas ocasiones, el factor de selectividad responde a circunstancias socio-económicas. ¿Qué futuro les espera a mis hijos? sobre todo al menor, en un medio sociocultural tan bajo que va a condicionar su desarrollo, porque sé que la inteligencia depende a la vez de la herencia y del medio ambiente, y a cada ambiente social le corresponde unas determinadas actividades y consecuentemente un tipo de cultura. Yo, lamentablemente no pude elevar el nivel de mi familia!...

Al terminar su reflexión, lentamente, don Manuel se levantó. Y todo él convertido en paciencia oriental plena, se puso a lavar platos en el balde metálico. Silenciosamente, sin cantar más sus hermosos huaynos; tal como había ocurrido desde su arribo a la Costa. Aunque esta vez, sombríamente, más silencioso que nunca.

EL DECESO

El 31 de mayo de 1912 a las 11:00 am. y a los 89 años de edad, cerró sus ojos para siempre Aki Li, conocido en esta tierra como Manuel. Los funerales se realizaron en la calle San Francisco No. 32. Al día siguiente, primero de Junio, se presentó ante la Alcadía del Concejo Provincial de Pisco, el ayacuchano Estanislao García, de profesión carpintero, a registrar el deceso. Presentó como testigos a don Fortunato Pérez, natural de Huanta y a don Felipe Arroyo, también natural de Huanta. Sus restos fueron sepultados en un nicho temporal, donde casi sin nadie darse cuenta se perdieron en la no-

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

che de los tiempos. Sólo sus hijos menores derramaron lágrimas abundantes, tristes; sin siquiera comprender la profundidad de la ausencia. Fueron ellos los únicos que sintieron verdaderamente su desaparición.

El carnaval del mundo continuó con sus alegrías y sus desdichas. Con su "mentalidad empresarial" Rosy decidió abrir su propio negocio: una cantina al costado de su vivienda, con el paso del tiempo, ésta se haría muy conocida bajo el apodo de "la china Rosy". Su marido ya no colgaba sus dos latas al cuello, ahora eran los familiares los encargados del traslado y venta del "mondongo". Sentía dificultad al caminar y lo hacía con mucha lentitud. Aunque peor aún, era la ausencia del opio. El gobierno había comenzado a controlar y regular mejor su uso, por lo que ya no era fácil obtenerlo. Cuando podía, lo conseguía de contrabando gracias a sus hijos mayores que recogían la droga en la "boca del río". Cuando le faltaba, sufría agudos dolores abdominales y para mitigarlos devoraba dos huevos fritos revueltos en abundante vinagre. Con esto conseguía cierto alivio a su sufrimiento; porque con la vejez, las desdichas de don Clemente aumentaron. El notaba, desde hacía tiempo, que su mujer salía a divertirse con sus compadres contínuamente; algunas veces acompañada de alguno de sus peónes.

En 1919, viejo y enfermo, sin poder levantarse de la cama, don Clemente pasaba las horas fumando en exceso.

A orillas de su querida acequia, un día de caluroso verano, conversaban su hijo Samué y su cuñado: Oye Samué –decía Menicio– creo que el viejo se muere; chino muy trabajador pero vicioso, lástima que la mujer no lo quiera. Te acuerdas del susto que tuvimos en el camal hace dos años atrás, cuando el viejo cumplía labor de guardianía? – ¡carajo! claro que me acuerdo, respondió Samué, los pelos se me pararon de punta. – Mira, continuó Menicio, recuerdo que el viejo nos pasó la voz para hacer la ronda; nos levantamos soñolientos, requintando a todos los macacos, cruzamos las oscuras habitaciones y al llegar a las mesas donde depositan las car-

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

nes, escuchamos un agudo silbido, los cuyes se alborotaron en su jaula haciendo un tremendo escándalo, el feroz perro negro que teníamos amarrado comenzó a gemir lastimosamente, parecía que alguien lo azotaba; asustado, perdí la noción del tiempo y no sé como a tí se te escapó un tiro de la pistola que llevabas. Recién entonces pude reaccionar y con el sable que llevaba cogido, golpié varias veces las mesas de cemento. Te acuerdas que el perro ladró como mandinga, que casi rompe la cuerda; luego escuchamos la voz del viejo llamándonos. Al preguntarnos que había ocurrido, nos dijo, ustedes asustau, mucho asustau y nos dió un cigarrillo a cada uno. Te acuerdas esa vez –continuó Samué– que dijiste que habías visto a Jesucristo mover los ojos? ¡Caray! exclamó Menicio, esa vez casi me "calatean" por culpa de la loca de tu hermana; me perseguían con el "chicote" y yo desesperado les hice creer que acababa de ver a Jesucristo abrir y cerrar los ojos en el cuadro que cuelga de la sala. Ellos me creyeron y asombrados dijeron: "tiene ojos de ver" y creí que nunca más me castigarían, pero "carajo", al día siguiente rompí un vaso y otra vez me sacaron la mierda. Vamos a la casa a almorzar que ya es tarde, aconsejó Menicio.

TUSANAJE

Se dirigieron a la casa; en la puerta los esperaba Medora con los brazos en la cintura; al verla, Samué dijo, mira esa loca, está con ganas de "fregar". – Sí, contestó Menicio pensativo, pero será mejor que no se meta conmigo, se la tengo jurada. Al llegar Medora inquirió amenazante ¿dónde han estado carajo? el almuerzo se ha enfríado y de nuevo hay que prender el "fogón", ¡qué se han creído par de cojudos!. Samué asustado aceleró el paso e ingresó al interior. Menicio sobreparado, cachazudamente le dijo: qué te pasa, chinita pata de alicate? – ¿Qué es eso de pata de alicate? gritó Medora, y, pim, pum, pam, volaron 400 golpes. Acostumbrado a las peleas, Menicio en silencio, casi con disimulo, alargó su brazo; casi como un recto de derecha a la mandíbula de Medora. Despatarrada, ésta se desplomó al suelo inconsciente. Al ver a su hija, con sus patitas de alicate al cielo, Rosy exclamó asustada, ¡me chena! ¡han matado a me chena!. Al darse cuenta de la situación, Menicio salió espantado; justo cuando

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

Doña Manuela desembocaba en la sala. El no escuchó los gritos de la madre llamándolo; a todo correr pasó por el costado de la iglesia de la Compañía, cruzó el pampón que más tarde sería la plazuela Prado, hoy en día MIguel Grau, y no paró hasta llegar a su querida acequia. Cansado de la carrera, se sentó e la orilla y se puso a meditar: "a la miel con dulce jabón con hilo negro", que culpa tengo yo que esa loca me ande buscando bronca contínuamente, por su culpa me castigan injustamente; hasta don Zenón el compadre de mi mamá amenaza con castigarme, dice que tiene derecho a corregirme, la semana pasada quizo agarrarme a latigazos en la casa; me cuadro, lo miré con odio, amenazando con tirarle las botellas que tenía a mi alrededor, parece que el "guanaco" se asustó al ver mi actitud. ¿Qué hago ahora? no tengo a donde ir y tengo mucha hambre. . .Cuando la tarde hacía sombra en el polvoriento pueblucho, vimos a Menicio llevando sobre sus hombros una vieja caja que no sabemos de dónde la sacó; llena de camarones y peces aún agitándose; silbando nerviosamente llegó a la casa, empujando con el pie a la vieja mampara; ¡yuju! ¡miren lo que traigo. . .! Antes de terminar, cuatro fornidas manos lo sujetaron fuertemente; Menicio sorprendido forcejeó débilmente; cuando parecía que se soltaba, recién reparó en doña Manuela que lo miraba fijamente con sus pequelos ojos de India rabiosa, en su mano derecha sostenía un látigo de ocho ramales; Menicio se quedó paralizado. Al recibir el primer latigazo, atinó a decirle, mamá recuerda que soy tu hijo y se apoyó sobre una pequeña mesa, doña Manuela se ensañó en sus piernas. Menicio ya ni sentía el cruel tratamiento. Los peones le gritaba en quechua, basta mamacha lo vas a matar. Cansada de tanto golpear se detuvo jadeante y reparó que su hijo no se movía; al bajar la mirada descubrió gran cantidad de sangre coagulada sobre los pies de su hijo que en ese momento le decía, ahora lo único que te falta es matarme, mátame de una vez. Menicio no podía despegar los pies de su propia sangre coagulada. Doña Manuela al ver las piernas laceradas y chorreando sangre de su hijo, exclamó, hijo mío, ¡qué he hecho! y comenzó a gemir en quechua; ¿por qué hice ésto? tú eres mi único hijo varón, gritando ¡Dios mío! ¡por qué la vida me trata tán mal!. ¿Qué hice yo para vivir en esta

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

BELLAS DAMITAS CON LA MODA DE LA EPOCA

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

miseria? ¡Vámonos! ¡Vámonos mejor para Huamanga!, allá tenemos nuestras chacritas, podemos vivir mejor; tu padre tenía razón; allá están todos nuestros bienes, mis joyas que son tuyas hijo. Hemos venido solamente a sufrir, por qué, por qué?. Las hermanas menores, Benjamina, Nati y Menigna paralizadas por la escena, se quedaron en su mismo lugar, convencidas ahora sí, que jamás regresarían a Humanga.

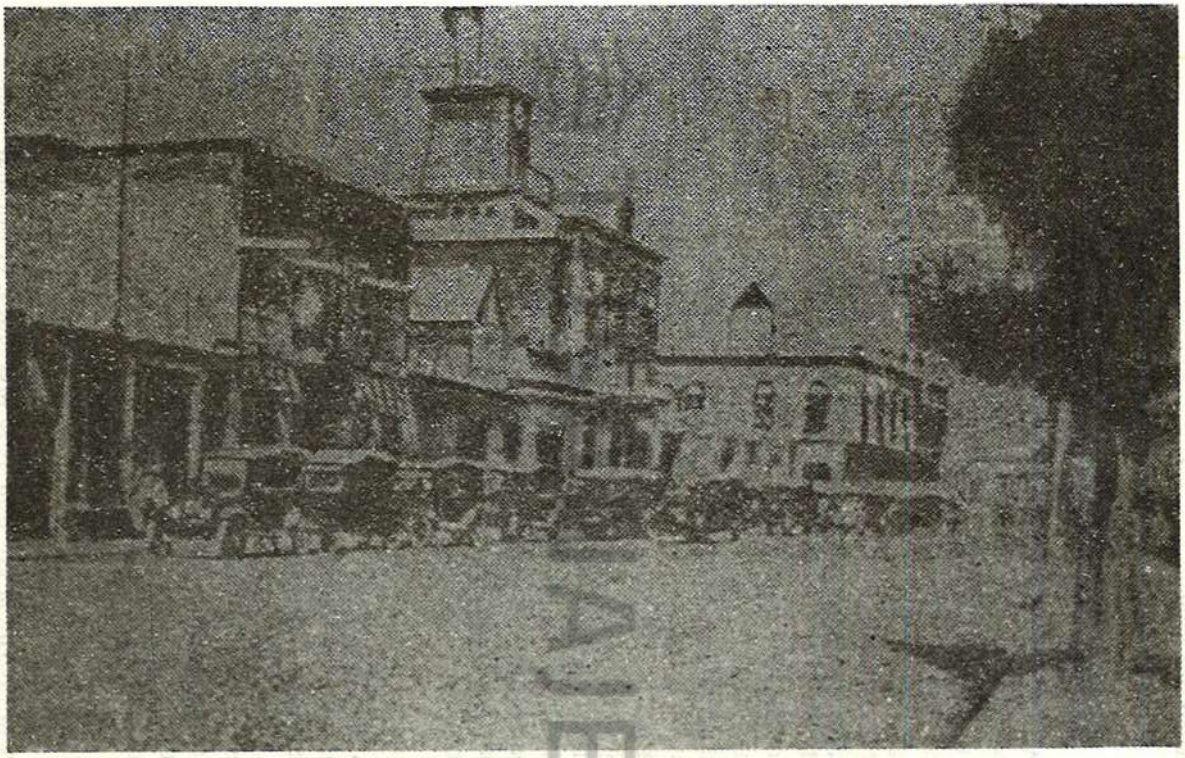
Al año siguiente murió Samué, de su antigua dolencia al oído; y se suicidó el viejo Clemente Asack, ahorcándose con una gran soga. Su esposa le sobreviviría 16 años, pués murió en 1936, de cáncer al páncreas. Una de las hermanas de Rossy fue entregada a un ex-culí prestamista, por una gruesa suma de dinero. Una tía hurtaría joyas a una sobrina que muere de tuberculosis en la más completa miseria. Otra de las hermanas, también moriría de cáncer, sufriendo la sustracción de sus pocas pertenencias y dejando en la orfandad a sus dos menores hijos. Latrocinio atribuidos a uno de los cuñados. Doña Manuela moriría de insuficiencia cardíaca en 1943 a los 83 años de edad.

Tantas penas, sin embargo, pronto quedarían atrás en el espíritu de Menicio. En sus ratos de ocio se dedicó a componer poemas; uno de ellos sería muy conocido;

Soy como el ave
que vuela
sin rumbo fijo
busca la dicha
busco el amor
en un mundo mejor.

Menicio entró a trabajar en la casa Wu-Chu Lung, dedicada a la venta de todo abarrote. Poco después se estableció por su cuenta, con su propio taller de confecciones; conoció a una joven e inteligente criolla, cuyos troncos familiares provenían de la ciudad de Ica y a principios de 1926 formalizaron su compromiso, trayendo al mundo a sus hijos los que destacarían posteriormente; uni-

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido



Antigua vista de la Agencia Tiravanti, establecida en Pisco en 1920. Este edificio era muy conocido en el Puerto no sólo por ser el de mayor altura sino porque en la parte superior funcionaba un reloj del cual muchos trabajadores se guiaban para sus faenas.

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

dos siempre por una luz espiritual. Luz del camino recorrido, del futuro por vivir.

PISCO: 1920

Al irrumpir el nuevo año, el pueblo de Pisco, mezcla extraña y de místico recuerdo, amanecía triunfalista. La vida transcurría monótona para la mayor parte de la población, las pescadoras de San Andrés llegaban al pueblo por el lado de la gran acequia, arreando sus asnos que arrastraban inmensos peces amarrados con gruesa totora a ambos lados de la bestia, con destino al mercado; a lo lejos se escuchaba el rumor del mar invitando a bañarse en sus aguas en época estival; porque no existe una cosa más bella en Pisco que una puesta de sol frente al mar. Era la época en que las jóvenes parejas buscaban una casa grande, con un buen corral para criar aves. Estos caserones de techo aligerado con caña y torta y amarres de cáñamo y de cuero; tenían una gran peculiaridad; su ventana teatina de ascendencia morisca. La ventana teatina estaba colocada encima de los techos de torta y servía para jugar con sus dos partes por medio de unas sogas. Una de esas partes llevaba vidrio, la otra no. Todavía se la puede ver en una que otra casa de la zona de "La Pascana" como recuerdo de un fascinante pasado.

El año anterior se había iniciado el segundo gobierno de don Augusto B. Leguía, "El Oncenio" y el vate Abraham Valdelomar Pinto, había publicado en 1918, su famoso cuento "El Caballero Carmelo" en el que refleja la estampa costumbrista, la tradición al estilo de Palma, acercándonos emocionalmente a un mundo inmediato cotidiano y familiar. Pisco siempre fue un pueblo de las peleas de gallo, por algo "El Caballero Carmelo" era descendiente de los famosos gallos de casta del valle de Caucato.

La afición por los gallos originaba competencias en distintas "arenas" del poblado. Uno de los galleros más conocidos en la provincia era don José Mercedes; el popular "zambo", famoso por la bravura de sus gallos, acostumbraba a

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

Fotograbado del antiguo Malecón de la playa, modernizado e inaugurado en noviembre de 1940 durante los actos del tricentenario de la fundación española de Pisco.

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

apostar las libras de oro y los soles de plata como poca cosa. Los modestos coliseos del lugar le resultaban pequeños para sus apuestas, por esta razón muchas veces tomaba el ferrocarril a Ica a las 8:00 am, pagaba un sol y en tres horas llegaba a apostar sus gallos hasta morir; algunas veces le acompañaba su pequeña hija mayor que le recomendaba inútilmente prudencia en las apuestas; huérfana de madre, llevaba una alcancía grande de madera, repleta de monedas. Ella pudo llegar a ser una gran educadora, pero no lo fue por esas cosas que tiene el destino. . .Juan, uno de los nietos de don José Mercedes, heredó su afición, y hoy en día es muy conocida su inclinación en todo el departamento de Ica por sus valientes y orgullos gallos de linaje.

Una distracción cotidiana para los pobladores era el ferrocarril Pisco-Ica, cuya estación era lo que es hoy en día el local que ocupa la Escuela Fiscal No. 574. Los pasajeros al llegar a la estación eran transportados en coches halados por mulas, posteriormente por el famoso "culi-culi", que eran dos coches unidos y que tenían motor atrás y adelante para dirigirse ya sea al pueblo o a la playa.

También había un ferrocarril desde la hacienda "El Molino" propiedad del señor Busalleu, que pasaba por la calle Malambo; calle Callao, la antigua fábrica Iris, la factoría del ferrocarril y llegaba hasta la punta del muelle, donde desembarcaban las pacas de algodón; fue liquidado mas o menos por los años 1929-1930.

La parte romántica de la población eran las "hazañas" de los bandoleros, el más famoso de todos ellos fue Daniel García, quien tuvo como teatro de sus aventuras las pampas de Inca, Pisco, Chincha, Cañete, a veces llegaba hasta Lima; donde llegaba le daban caballos frescos debido a que era muy conocido y querido; robaba para distribuirlo entre los más pobres. Acostumbraba enviar amenazantes escritos a los hacendados, solicitando su "contribución a la causa". Solía vérsele armado por las haciendas Francia, Chongos, Bernales, San Jacinto, Caucato; siempre montado en brioso caballo, fue

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

muy amigo de Franco, otro conocido bandolero de la provincia. En una de sus correrías Daniel García fue malamente herido y tomado preso por las fuerzas del órden, fue llevado al hospital de Cañete y una vez recuperado de sus heridas se ordenó su traslado a Lima; muriendo en el trayecto de manera bastante sospechosa.

Así era Pisco por aquellos tiempos, todavía guardaba su aspecto de aldea. En los amplios y perfumados patios sembrados de fraganciosas flores y de árboles frutales florecía la tertulia al caer la tarde, siempre sobre un tema político o acontecimiento social; rodeaba aún la población huertas llenas de higueras y parras donde se veían hermosos racimos de uvas colgando de sus ramas. En días de aniversario patrio el lugar obligado era San Andrés; aquí se tomaba la famosa "chicha de bonito" luego las apuestas en las vibrantes peleas de gallo y también entre las personas debido a la entonces rivalidad entre "los del Pueblo" y "Los Cholos San Andresinos".

Esto fue Pisco por allá por la década de 1920, a la cual otro de los nietos de don José Mercedes, el popular "Manolete" acuñaría sus queridas frases: Pisco Puerta de la Libertad, Cuna de la Bandera, Patrimonio Turístico Nacional.

FIN

Lima, 06 de febrero de 1987

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

BIBLIOGRAFIA

LA BUENA TIERRA
Pearl Buck

LA SERVIDUMBRE CHINA EN EL PERU
Watt Stewart

HENRY MEIGGS A YANKEE PIZARRO
Watt Stewart

HISTORIA GENERAL DEL PERU. LA REPUBLICA
Rubén Vargas Ugarte, S.J.

EL TERRUÑO
Mamerto Castillo N.

DE SANTA ROSA Y LA PERRICHOLI
Carlos Miroquesada Laos

LA INMIGRACION EN EL PERU. LIMA 1891
Pedro Paz Soldán

SUBLEVACIONES DE ESCLAVOS EN EL PERU. S. XVIII
Wilfredo Kapsoli

SUBLEVACION DE CAMPESINOS NEGROS EN CHINCHA 1879
Carmela Sotomayor – Ramón Aranda

CONOZCA EL PERU
Teófilo Maguiña C.

EL COMERCIO : 10 de febrero de 1869

EL COMERCIO : 14 de junio de 1873

EL COMERCIO : 25 de octubre de 1875

Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

EL COMERCIO : 26 de octubre de 1875

EL PERUANO : Boletín Oficial, 5 de julio de 1873

EL NACIONAL : 6 de marzo de 1869

TUSANAJE

Asociación Cultural Tusanaje

Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido

J. Armando Guerrero Rodríguez, Natural de Pisco, hijo de Don Dionisio Guerrero Núñez e Isabel Rodríguez Rovelo.
Sus estudios primarios los realizó en la Escuela No. 570 de Pisco y la Secundaria en el Colegio Nacional "José de San Martín" también de Pisco.
Graduado en Educación, Ciencias e Idiomas y Técnico en Turismo. Hizo estudios de Post-Grado en el Programa Académico de Ciencias-Sociales, Cooperativismo, Administración y Supervisión Educativa.
Ha publicado artículos Socio-Políticos en el ex-diario La Reforma de Pisco y en la actualidad realiza estudios de investigación. Ejerce la docencia y es Director de Programa Sectorial I de la Dirección Zonal de Educación No. 06-Lima-Provincias.

TUSANAJE
Asociación Cultural Tusanaje
Protegido por derecho de autor – Uso educativo permitido